



## ISIAsia Skate Shenzhen 2017 — Eligibility Rules for Participation 2017 ISIAsia深圳滑冰邀请赛 — 竞赛规则与条例

1. Competition events are open to any Individual or Professional member of ISI whose membership is current up to and including the end date (i.e. 03 December 2017) of the competition.

所有赛事项目均对业余和专业滑冰选手开放。参赛者须于赛事进行期间（即2017年12月03日止）拥有有效 ISIAsia 或ISI会员资格。

2. All competitors must compete at their highest level passed and comply with all equivalency chart levels. All tests must be registered with the ISIAsia Office by 31 October 2017.

所有参赛者必须以个人的最高测试级别报名参加比赛，所有测试必须在2017年10月31日或以前在 ISIAsia 或 ISI完成注册登记。

3. All competitors must represent a current ISI Administrative Member rink, club or skating school. It is permissible to represent one Administrative member for individual/partner events and a different Administrative member for team/group events.

所有参赛者必须代表一个 ISIAsia 或 ISI 会员冰场。参赛者参加团队项目时可选择代表另一会员冰场。

4. Skaters in Pre Alpha-Delta may not compete in Figure 1, Freestyle 1, Bronze Freestyle, Free Dance, Couple 1, or Pair 1.

基本一至五级的参赛者不可参予图形一级、花式一级、花式铜级、自由冰舞、双人花式一级及双人一级等项目。

Skaters who have passed Freestyle 1, Bronze Freestyle, Free Dance 1, Figure 1, Couple 1 or Pair 1 can no longer compete in Pre-Alpha – Delta events.

参赛者若已通过上述任何一种测试，便不能参予基本级别的比赛。

5. Members of other organizations are eligible and welcome to compete in ISI competitions as long as they are Individual Members of ISIAsia and have all their ISI tests passed and registered with the ISIAsia Office.

其它滑冰组织的成员只要拥有有效的 ISIAsia 或 ISI 会员资格，通过相关的测试及完成注册登记，并代表一个 ISIAsia 或 ISI 会员冰场，即可参加 2017 ISIAsia 深圳滑冰邀请赛。



## ISIAsia Skate Shenzhen 2017 — Eligibility Rules for Participation 2017 ISIAsia深圳滑冰邀请赛 — 竞赛规则与条例

For requirements of the minimum ISI test level on which USFS skaters must compete, see chart below:

就其它滑冰组织(如:USFS)的成员参与赛事项目之最低要求, 请参考附表:

<b>USFS skater who has passed</b> 已考获USFS级别	<b>May compete in ISI no lower than***</b> 可参与之项目不低于***
Pre Preliminary	Freestyle 3 花式三级 / Open Bronze 铜级
Preliminary	Freestyle 4 花式四级 / Open Silver 银级
Pre-Juvenile	Freestyle 4 花式四级 / Open Silver 银级
Juvenile	Freestyle 6 花式六级 / Open Gold 金级
Intermediate	Freestyle 6 花式六级 / Open Gold 金级
Novice	Freestyle 7 花式七级 / Open Platinum 白金级
Junior	Freestyle 8 花式八级 / Open Platinum 白金级
Senior	Freestyle 8 花式八级 / Open Platinum 白金级
Adult Pre-Bronze	Freestyle 2 花式二级 / Open Bronze 铜级
Adult Bronze	Freestyle 3 花式三级 / Open Bronze 铜级
Adult Silver	Freestyle 4 花式四级 / Open Silver 银级
Adult Gold	Freestyle 5 花式五级 / Open Gold 金级

<b>USFS skater who has passed</b> <b>the entire Dance Test below:</b> 已考获USFS冰舞级别	<b>May compete in ISI no lower than:</b> 可参与之项目不低于
Preliminary Dance	Dance 3 冰舞三级
Pre Bronze Dance	Dance 4 冰舞四级
Bronze Dance	Dance 5 冰舞五级
Pre Silver Dance	Dance 6 冰舞六级
Silver Dance	Dance 7 冰舞七级
Pre Gold Dance	Dance 9 冰舞九级
Gold Dance	Dance 10 冰舞十级



## ISIA Asia Skate Shenzhen 2017 — Eligibility Rules for Participation 2017 ISIA Asia 深圳滑冰邀请赛 — 竞赛规则与条例

6. Skaters are expected to compete at their true ability level and to uphold ethical standards. All entry forms must be signed by a coach to verify the correct test level.

所有参赛者应以最真实的水平参与比赛，同时应保持高尚的道德水准。所有参赛表格均须教练员复验参赛者的测试水平及签名。

7. Females and males are separated in most technical events, but may be combined in Artistic, Dance, Figures, Footwork, Interpretive, Jump & Spin, Rhythmic, Solo Compulsories, Spotlight, Stroking, Surprise and team events.

大部份之比赛项目男子与女子将会分配在不同组别作赛，而艺术性、冰舞、图形、步法、临场表现、跳跃及旋转组合、韵律操、指定动作、娱乐性、蹬冰滑行、游戏及所有团体赛事中男子与女子将有可能在一个组内共同比赛。

8. This competition use 02 December 2017 as the age cut-off for grouping individual skaters and for synchronized team events.

本赛事将以2017年12月02日作为所有个人比赛项目及团体项目之年龄分组点。

9. Vocal music is permitted for this competition. There is no penalty for skating under any prescribed program duration time.

本赛事允许使用带声乐之音乐作赛。于指定时间内完成之表演并不设任何罚则。

10. There will be a short warm-up period before most events. There will be a 3-minute warm-up for Solo Compulsories, Jump & Spin Teams, and all Team Events. There is NO WARM-UP for Speedracing, Stroking, or Surprise events. NO BACKWARD ARABESQUES / SPIRALS are permitted during any warm-up for the safety of all skaters.

部份赛事设有一个简短的热身时间。指定动作，跳跃及旋转组合及团体赛事将有3分钟的热身时间。速度、蹬冰滑行和游戏均不设热身时间。为了其他参赛者的安全，所有比赛热身时间里均不允许练习燕式倒滑。

11. Specific performance criteria for competition event can be found in the current editions of ISI Handbook (2016 Edition). ([www.skateisi.com](http://www.skateisi.com)).

赛事项目的规范标准，请参照最新修订的ISI手册(2016版)。上述手册可向ISI/ISIA Asia订购。([www.skateisi.com](http://www.skateisi.com))